

高等学校教学参考书

英 语 1

教师参考书

上海交通大学科技外语系
吴银庚 李汉卿 李荣辉 编



高等教育出版社

121537

高等学校教学参考书

英 语 1

教师参考书

上海交通大学科技外语系

吴银庚 李汉卿 李荣辉编

高等教育出版社

高等学校教学参考书

英 语 1

教师参考书

上海交通大学科技外语系

吴银庚 李汉卿 李荣辉 编

高等教育出版社出版

新华书店北京发行所发行

二二〇七工厂胶印装订

开本: 850×1168 1/32 印张: 5.75 字数: 140,000

1980年2月第1版 1987年9月第15次印刷

印数: 438 181 -463 180

书号: 9010·063 定价: 0.98 元

目 录

前 言	i
第 一 单 元	1
第 二 单 元	15
第 三 单 元	28
第 四 单 元	41
阶段复习答案(第一单元—第四单元)	58
第 五 单 元	63
第 六 单 元	77
第 七 单 元	91
第 八 单 元	104
阶段复习答案(第五单元—第八单元)	118
第 九 单 元	123
第 十 单 元	137
第十一单元	149
第十二单元	159
阶段复习答案(第九单元—第十二单元)	170
附：关于本套教材的语法起点的说明	175

UNIT 1

教学要求

Text	正确理解, 顺利朗读, 教师根据需要, 选择一些重点句子, 进行英译汉或汉译英训练。 掌握: equal; neither ... nor; there be...; do (something) with (something)
W. S.	掌握: 1) 代动词 do 2) like + to V 3) like + V-ing 4) like 作介词 5) with 表示“用”
S. S.	记住三种句型, 能正确分析这类句子的成分。
Int.	知道读降调的三种句子, 并注意实践。
L. C.	听录音后, 能基本理解短文内容。
R. M. (A)	正确理解文章内容, 看书回答问题, 掌握打*号的词汇。

W. S. — Word Study

S. S. — Structure Study

Int. — Review of Intonation

L. C. — Listening Comprehension

R. M. — Reading Material

教学提示

Text

1. For example, students can *do* their *mathematics* with a computer.

1) do 作“学习”解, 相当于 study, learn, 常用于口语, 例:
I'll do my lessons tonight.

Are you doing physics at school?

2) mathematics 可用作单数或复数, 例:

His mathematics is (或 are) not so good.

2. The computer writes questions on the screens in front of the students, and the students answer on their keyboards.

1) screens: 这里用复数, 表示一台计算机可以连接若干个显示屏。

2) in front of 与 in the front of 的区别:

in front of 表示“在...前面”, in the front of 表示“在...前部”, 两者稍有区别, 例:

There is a screen in front of each student.

每个学生前面有一个显示屏。

Some students like to sit in the front of the classroom.

有些学生喜欢坐在教室的前排位置。

3. This is part of a lesson with a girl.

part of 与 a part of 的区别:

两者在意思上稍有区别。part of 可以是一半以上, 也可以是一半以下; a part of 通常表示一半以下。

(a) part of 后面所跟的名词或代词作主语时, 谓语动词在数上必须和主语一致, 例:

(A) part of the work is done.

(A) part of them are good.

4. (writing on screen), (pressing buttons), (after thinking) 括号中的内容均表示附带说明的意义, 这里都用

V-ing 形式, 可以看作为状语。

5. Hello!

Hello [美]; Hullo [英]

6. (*Two x plus four y equals eight.*)

1) Two x plus four y 是一个代数式, 作为一个整体, 因此谓语动词用单数。

2) equal: 及物动词, 也可作形容词, 例:

Two x plus four y equals eight.

Two x plus four y is equal to eight.

7. (*Two x minus four y equals nought.*)

nought [英]; zero [美] 是技术书最常用的表示“零”的词; oh 表示“零”的读音。

8. The computer can give Mary the right lesson for her, neither too fast, nor too slow.

1) give lessons (或 a lesson) 表示“授课”; give lessons (或 a lesson) in 表示“授...课”, 例:

John gives us lessons in mathematics.

Mr Wang is giving students a lesson in physics.

2) the right lesson for her 可以理解为 the lesson right for her.

3) neither ..., nor ... 并列连词, neither too fast, nor too slow 进一步说明 right 的内容。

9. And the computer can do this with many students at the same time.

1) 本句可理解为: And the computer can give the right lessons to many students at the same time.

2) at ... time 之间可以加入形容词、代词等, 构成其他

常用词组, 例:

at any time 无论何时, 随时

at that time 在那时

at the right time 在适当时候

at one time 曾经, 以前有个时期

10. Students can also *learn* a foreign language with a computer.

learn 与 study 的区别:

- 1) learn 表示“学、学习、学会”, 通常为通过学习或练习, 或从经验中去获得知识和技巧, 例:

He learns very quickly.

He is learning English at a language school.

Have you learnt your lessons?

- 2) study 表示“学、学习、研究”, 一般指比较深入系统地学习(学习对象往往是科学、艺术), 不是单纯获得技巧, 例:

John studies very hard.

They studied English at middle school.

We are going to study this problem in detail.

- 3) learn 后可跟 to V 或 V-ing, 表示“学习某种技术或技巧”, 而 study 后则不可跟 to V 或 V-ing, 例:

The boy will soon learn to swim.

We are going to learn swimming.

- 4) 表示“向…学习(…)”时, 要用“learn (...) from”, 而不能用 study, 例:

He is learning English from an English teacher.

We should learn from Lei Feng.

W. S.

1. like 表示经常爱好时,后面跟 to V 或 V-ing 都可以,例:
He likes to swim.
He likes swimming.
2. like 表示一时爱好时,只可跟 to V,不可跟 V-ing,例:
I should like to talk with you now.

S. S.

1. 对于英语基本句型,各家分法不一。在 Randolph Quirk 等四人编的 *A Grammar of Contemporary English* 一书中,列为7种;在 *Applied Linguistics: Principles and Techniques* 一书中, Shirley L. Stryker 主张10种基本句型;而在 D. Waldo Clarke 等所著的 *The Ground Work of English Sentence Structure* 一书中,列举了5种基本句型。从我国理工院校英语教学的实际情况出发,我们选定5种基本句型,即:
1) SV 2) SVC 3) SVO
4) SVO_iO_d 5) SVOC
2. 所有基本句型都是陈述句,都有主语和谓语。句型分类基本上是根据句中的 V,也就是主要谓语动词的类别;其中不及物动词的句型有2种:SV, SVC;及物动词的句型有3种:SVO, SVO_iO_d, SVOC。
3. 在某些情况下, Adverbial Modifiers 也不完全是可有可无的,而是必不可少的,例:
The book is on the table.
He has put the book on the table.
句中 on the table 虽然是状语,但不可没有。因此,

Quirk 等人合编的《当代英语语法》一书中, 列有 SVA 和 SVOA 句型。本书从教学实际出发, 不如此细分。

4. 一般的语法书把 SVC 句型中的 V 称为连系动词或系词, C 称为表语。本书中称 V 为谓语, C 为补足语, 也就是说, 和 SVOC 中的 C 名称一样; 至于 C 是主语补足语还是宾语补足语, 根据具体句子来确定。

Int.

要把一个句子读顺, 首先要求能比较正确地读出每个单词, 其次是划分意群, 然后才是语调问题。所以, 教师应引导学生注意朗读的训练, 避免读错单词重音和读破句的情况, 也要防止读成怪腔怪调。

L. C.

(The listening passage)

Mary Is Wrong

Mary is doing her mathematics with a computer. The computer gives Mary this problem:

Three x plus three y equals nine.

Three x minus three y equals three.

After thinking, Mary answers on the keyboard:

x equals one

y equals three.

The computer teacher then says: "No. Try again."

R. M.

(A)

1. Today machines can play chess and do mathematical

problems.

do 相当于 solve 的意义, 常用于口语中, 书面语常用 solve problems.

2. *In most cases, they are just metal or plastic boxes.*

1) in ... case(s) 之间可以加入形容词、代词等, 构成其他常用词组, 例:

in any case 在任何情况下

in that case 在那种情况下

in the given case 在给定的情况下

2) just 相当于 only。

3) plastic 与 plastics 的区别:

a) plastic: 作名词用时, 表示“塑料”(指原料), 作形容词用时, 表示“塑料的”。

b) plastics: 名词, 表示“塑料学”、“塑料制品”, 但常用作“塑料”(指原料)解; 当 plastics 用作主语时, 谓语通常用复数动词; 但用作“塑料学”解时, 谓语通常用单数动词, 例:

This aeroplane engine was made mostly of plastics.

Plastics are man-made materials.

Plastics is a branch of science.

当 plastic 用作句中主语时, 谓语通常用单数, 但也有用复数的, 例:

The first man-made plastic was made over one hundred years ago.

Plastic of the first type are hard.

3. *They have two windows and a few knobs or push-buttons here and there.*

• 7 •

1) knobs 指旋钮,通常为圆形的,便于用手指旋转,例:

Turn the knob, please.

2) pushbutton 指按钮,可以是圆形的,也可以是其他形状的,通常是用手指按揆的,例:

Press that pushbutton, please.

4. You press a button and the first question will appear in one of the windows.

You press the button again and you will get the correct answer.

这类句子可以理解为:

If you press a button, the first question will appear in one of the windows.

If you press the button again, you will get the correct answer.

5. You can see the computer's answer and your *own* answer at the same time.

own 通常用在物主代词后面,加强语气,例:

I saw it with my own eyes.

6. When the second question appears, your *answer* to the first question goes *out of sight*.

1) *answer* 作名词用,表示“对…的回答”时,后面常要求介词 *to*, 例:

Your answer to the question is wrong.

Have you had an answer to the letter?

2) *out of* 是复合介词,意义与“*in, into*”相反,例:

He walked out of the room.

He walked into the room.

Fish live in water.

Fish cannot live out of water.

(B)

1. The computers have all the *information* about traffic, etc.

information 通常不用复数,后面可接介词 about, on, 例:

Can you give any information on (或 about) this subject?

2. If a policeman finds a car in *the country* and there is nobody in it or near it, a computer can help him.
the country, 单数名词 country 和定冠词 the 连用, 表示“农村、乡村”, 相当于 the countryside, 例:

They like to live in cities, but I like to live in the country.

3. Yes, *somebody* many miles away lost it two weeks ago.

somebody [口]* 通常只用单数形式, 不能分写成 some body.

4. In the future we are going to use computers for almost everything almost *every day*.

every day 与 everyday 的区别:

every day 为副词性词组, 表示“每一天”; everyday 是形容词, 表示“每日的”, 二者用法不同, 例:

We study English every day.

We are going to learn everyday English.

* [口]表示用于口语, 下同。

参 考 译 文

Text

计算机教室

有些学校中设有计算机教室。例如, 学生可以用计算机来学数学。计算机在学生面前的屏幕上写出问题。学生在键盘上回答问题。

下面是给一个女孩子上的一堂课的部分内容。

计算机: (在屏幕上写着)喂! 你叫什么名字? 学号多少?

女 孩: (按下按钮)玛丽。236 号。

计算机: 喂! 玛丽! 看这道题:

$$2x + 4y = 8$$

$$2x - 4y = 0$$

女 孩: (思考后) $x=1$; $y=2$

计算机: 不对, 再做一遍。

女 孩: $x=2$; $y=1$

计算机: 对了。玛丽, 很好! 现在请看...

计算机认识玛丽。他们已不是第一次上课了。计算机恰如其分地给玛丽上课, 既不太快, 也不太慢。计算机还能同时给许多学生上课。

学生也能通过计算机学一门外语课。计算机能上语音课、语法课; 也能教词汇与词组的正确用法。

计算机教室非常有用, 大多数学生喜欢他们的计算机新老师。

(A)

教 学 机 器

今天, 机器会下棋, 会做数学题。机器还会给你上课, 这种机

器就是教学机器。

这些教学机器是什么样子呢？它们的外表很简单。在大多数的情况下，它们仅是一些金属盒子或者塑料盒子。它们有二扇窗子，这里或那里还有一些旋钮或按钮。你按一下按钮，第一个问题就会显示在其中的一扇窗子上。然后，你把答案写在另一扇窗子上。你再按一下按钮，就会得到正确的答案。你可以同时看到计算机的答案和你自己的答案。

现在，再按一下按钮，以便得到下一个问题。当第二个问题显现时，第一个问题的答案就隐去。现在你又可以将在你的答案写在一张清洁的纸上了。

(B)

几乎能做每件事

电子计算机能做许多工作。它可以高速度地处理数以千计的事情。例如，警察局可以用计算机来得到所有的交通情况等，并能随时查看这些情况。如果警察发现乡村有辆无主的汽车，计算机就能帮助找到失主。这是谁的汽车？它从哪里来的？警察就能向计算机查询这些情况。计算机里有没有关于这辆汽车的情况呢？有，在许多英里以外的某一个人两星期前丢失了这辆汽车。

没有电子计算机，宇宙飞船就不能离开地球飞向月球。宇宙飞船应该是怎样的呢？什么时候起飞？飞行轨道是否正确？计算机必须对这些问题作出回答。

在将来，人们几乎每天都要用计算机来做每件事情。

练习答案

Text

Ex 1 1) b 2) a 3) b 4) a

- Ex 2 1) eighteen
2) ninety-six
3) six hundred and fifty-four (或 six five four)
4) one (或 a) hundred and two (或 one oh [əu] two)
5) Seven plus eight equals (或 is equal to 或 is) fifteen.
6) Two X minus four equals (或 is equal to 或 is) two.
7) Three X minus four Y equals (或 is equal to 或 is) ten.
8) X plus two Y equals (或 is equal to 或 is) nought (或 zero).

- Ex 3 1) their 2) him 3) us 4) my 5) your
(说明: 这类练习, 只列出正确答案, 下同。)

- Ex 4 1) Yes, they can.
2) It writes questions on the screens in front of the students.
3) They answer on their keyboards.
4) The computer can give Mary the right lesson for her, because it knows Mary and this is not their first lesson.
5) Yes, they do.

- Ex 5 1) a) There are two computers
b) There is a keyboard
c) there was a mathematical problem
2) a) neither fast, nor slow
b) neither too difficult, nor too easy
c) neither big, nor small

W.S.

Ex 1

- 1) 现在你在做什么?
2) 他爱在晚上阅读英文书。
3) 这台机器看起来象个盒子。
4) 这个键盘不行, 太小了。
5) 这次玛丽回答得不对。

6) 他们喜欢在下午做物理题。

Ex 2

- 1) John does. 2) Yes, I do. 3) I did.
4) The computer does.

Ex 3

- 1) 他下午复习功课。
2) 约翰的数学很好。
3) 我用红笔写的。
4) 玛丽在图书馆工作。
5) 她正在和朋友谈话。
6) 请看屏幕, 这是给我们学生上的部分物理课。
7) 多数学生喜欢读附有插图的简易英语书。

- Ex 4 1) with 2) in 3) with 4) with
5) in (或 with) 6) with 7) in

S. S.

Ex 1 1) *My watch has stopped.*

The car has stopped.

The machine has stoppcd.

My watch works well.

The machine works well.

2) *The computer is good.*

The computer is new.

The computer looks good.

The computer looks new.

Those ships are good.

Those ships are new.

The bike is good.

The bike looks good.

The bike is new.

The bike looks new.